

TRIXIE**(DE) Auto-Geschirr**

- auch als Führgeschirr verwendbar
 - Nacken- und Bauchgurt stufenlos verstellbar
 - mit stufenlos verstellbarem Anschallgurt (nicht für alle Fahrzeugtypen geeignet, alternative Varianten separat erhältlich)
 - Gurtband
- Hinweise:** Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeugherrsteller.

(EN) Car Harness

- can also be used for a daily walk
 - neck and belly straps continuously adjustable
 - with fully adjustable safety belt (not suitable for all car types, alternate versions available separately)
 - webbing tape
- Please note:** For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer.

(FR) Harnais pour voiture

- utilisable aussi comme harnais de laisse
 - sangles du cou et ventrale réglables en continu
 - avec ceinture de sécurité réglable en continu (non adaptée à tous les modèles, adaptateurs disponibles séparément)
 - bande tissée
- Conseil :** Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille avec ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires.

(IT) Pettorina per automobile

- si può usare come normale pettorina
 - fettuccie completamente regolabili sul torace e sull'addome
 - con maniglotti regolabili (non è adatto a tutti i tipi di auto, maniglotti con vari attacchi disponibili separatamente)
 - in fettuccia
- Avvertenze:** per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile.

(NL) Auto-Tuig

- ook als wandeltuig te gebruiken
 - nek- en buikgordel traploos verstelbaar
 - met traploos verstelbare veiligheids-gordel (niet geschikt voor elk type auto, andere varianten los verkrijbaar)
 - singleband
- Opmerking:** Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruik u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig.

(SV) Bilsele

- kan även användas som promenadsele
 - halss- och magrem kontinuerligt justerbart
 - med fullt justerbart kort koppel (passar ej till alla biltyper, alternativa fästen finns tillgängligt separat)
 - band
- Viktigt:** För ett omfattande olycksskydd, vänligent använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din biltillverkare.

(DA) Bil-sele

- også egnet som gå sele
- nakke- og magegjord trinløst justerbare
- med trinløst justerbar sikkerhedssele (ikke egnet til alle biltyper, yderligere fås separat)
- gjordbånd

OBS: Brug et passende formgitter i forhold til biltype for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent.

(ES) Arnés para Coche

- puede usarse también como arnés de paseo
- tiras de cuello y abdomen completamente ajustables
- con cinturón de seguridad completamente ajustable (no apto para todos los tipos de coches, otros enganches disponibles por separado)
- correa plana

Importante: Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche.

(PT) Peitoral para Automóvel

- também pode ser usado como peitoral para trela
 - em fita, continuamente ajustável
 - trela ajustável com engate de cinto segurança (não disponível para todos os modelos de carro, diferentes engates disponíveis em separado)
 - em fita
- Importante:** Para uma maior proteção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada do seu fabricante de automóveis.

(PL) Szelki samochodowe

- Moga być używane jako normalne szelki
- Regulowane paski na kark i brzuch
- Z regulowanym, krótkim pasem bezpieczeństwa (nieodpowiedni do niektórych typów samochodów, alternatywnie wersje dostępne odzielnie)
- Taśma parciana

Ważne: Zapobiega przemieszczaniu się zwierzęta wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami użyjaj certyfikowanej uprzęży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu.

(CS) Postroj do auta

- může být použit také pro denní procházku
- plynule nastaviteľné krční a břišní popruhy
- s plně nastaviteľným bezpečnostním pásem (není vhodný pro všechny typy automobilů, alternativní verze jsou k dispozici samostatně)
- popruhový pásek

Poznámka: Pro komplexní ochranu před nehodou používejte výhradně míří, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu.

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. / Prevents the pet from moving around in the vehicle. / Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. / Evita che il cane si muova in automobile. / Voorkomt dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. / Förhindrar djuret från att röra sig frritt i fordonet. / Forhindrer at kaledyret beveger sig rundt bilen. / Evita que la mascota se mueva en el vehículo. / Impide que o animal se movimente livremente dentro do carro. / Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. / Zahraňte pohyb zvířat ve vozidle. / Ограничивает передвижение питомца в автомобиле.



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE**XS****TRIXIE****XS****XS****TRIXIE****XS****XS**

Auto-Geschirr

(EN) Car Harness**(FR) Harnais pour voiture****(IT) Pettorina per automobile****(NL) Auto-Tuig****(SV) Bilsele****(ES) Arnés para Coche**

#1288